

(19) RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

INSTITUT NATIONAL
DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

PARIS

(11) N° de publication :
(A n'utiliser que pour
le classement et les
commandes de reproduction).

2.208.626

(21) N° d'enregistrement national :

73.42574

(A utiliser pour les paiements d'annuités,
les demandes de copies officielles et toutes
autres correspondances avec l'I.N.P.I.)

DEMANDE DE BREVET D'INVENTION

1^{re} PUBLICATION

- (22) Date de dépôt 29 novembre 1973, à 16 h 6 mn.
(41) Date de la mise à la disposition du
public de la demande..... B.O.P.I. — «Listes» n. 26 du 28-6-1974.
- (51) Classification internationale (Int. Cl.) A 47 j 37/00; A 47 l 15/00.
- (71) Déposant : Société dite : CANDY S.P.A., résidant en Italie.
- (73) Titulaire : *Idem* (71)
- (74) Mandataire : Cabinet Beau de Loménie, 55, rue d'Amsterdam, 75008 Paris.
- (54) Appareil combiné, notamment d'usage domestique, pour la cuisine et pour le lavage de la vaisselle.
- (72) Invention de :
- (33) (32) (31) Priorité conventionnelle : Demande de brevet déposée en Italie le 4 décembre 1972, n. 32.433 A/72 au nom de la demanderesse.

La présente invention a pour objet un appareil pour la cuisson des aliments et le lavage de la vaisselle, en particulier à usage domestique.

L'appareil de l'invention présente donc deux utilisations
5 différentes suivant les besoins : la cuisson d'aliments et le lavage de vaisselle ou articles analogues.

Ce nouvel appareil à double usage occupe sensiblement le même volume qu'un appareil de genre connu à une seule utilisation, par exemple machine à laver la vaisselle ou cuisinière, et qui permet de réa-
10 liser une économie considérable d'équipement d'une cuisine.

Cet appareil est caractérisé par le fait qu'il ne comprend qu'une seule chambre munie d'une porte et associée à des organes de chauffage et à des dispositifs de lavage destinés respectivement à l'utilisation de l'appareil comme four et comme lave-vaisselle, au moins un plateau inté-
15 rieur étant agencé pour supporter les aliments à cuire ou la vaisselle ou autres articles à laver, des dispositifs permettant d'assurer l'alimentation et le fonctionnement de ces organes de chauffage et de lavage.

D'autres objets et avantages de l'invention ressortiront de la description qui va suivre, faite en regard des dessins annexés et donnant
20 à titre explicatif mais nullement limitatif, une forme préférée de réalisation de l'invention.

Sur ces dessins :

- la figure 1 est une coupe verticale d'un appareil selon l'invention utilisé comme four,
- 25 - la figure 2 est une coupe analogue de cet appareil utilisé comme lave-vaisselle, et
- la figure 3 est une coupe verticale de ce même appareil, suivant un plan perpendiculaire à celui des figures 1 et 2.

L'appareil selon l'invention présente essentiellement l'aspect
30 d'une cuisinière ordinaire comportant une chambre ou coffre 1 à laquelle on a accès par une porte rabattable 2 et, à sa partie supérieure, une grille 3 et des éléments chauffants 4, par exemple des brûleurs à gaz 4 alimentés par des conduits 5 et des robinets 6.

Conformément à l'invention, la chambre 1 est à double usage,
35 et peut servir de four ou de lave-vaisselle suivant les besoins. A cette fin, cette chambre convenablement enveloppée d'un matériau isolant 7 est munie, à sa partie supérieure et à sa partie inférieure, d'éléments chauffants 8, par

exemple des résistances électriques ou des brûleurs, tandis que, dans la partie inférieure ou à d'autres endroits convenables, se trouve un agitateur, ou pulsateur de lavage 9 qui est raccordé vers l'extérieur par une tubulure 10.

5 Les parois latérales internes de la chambre 1 présentent des zones 11 en relief, qui délimitent des rainures 12 dans lesquelles sont insérés par leurs bords des plateaux servant à porter des aliments ou de la vaisselle, par exemple le plateau 13 (figures 1 et 2).

Pour permettre à l'appareil d'assurer ces deux fonctions, 10 le plateau 13 est muni avantageusement d'ailettes à l'articulation 14 que l'on peut laisser rabattues, comme représenté en trait plein sur la figure 1, pour le support d'aliments dans le cas de l'utilisation comme four, ou que l'on peut faire tourner pour qu'elles soient verticales, comme indiqué en traits interrompus sur la figure 1 et en trait plein sur la figure 2, 15 pour maintenir la vaisselle 15 (figure 2) dans le cas de l'utilisation de l'appareil en tant que lave-vaisselle.

Dans le cas d'utilisation comme four, on place un plateau creux 16 dans la partie inférieure de la chambre 1 (figure 1), et on déplace ce plateau 16 pour l'installer en haut, dans le cas d'utilisation de l'appareil comme lave-vaisselle (figure 2). On met alors la partie inférieure de 20 la chambre 1 en communication avec l'extérieure au moyen d'un conduit de décharge 17 qui part d'une cuvette collectrice 18 (figure 3).

L'appareil décrit ci-dessus peut être complété par les divers éléments d'équipement normal de fours ou de lave-vaisselle de type connu 25 (diverses commandes, un programmeur, thermostat, pompes, moteurs électriques, etc.).

On peut également prévoir le branchement de l'appareil décrit ci-dessus sur un poste central d'un genre décrit dans les publications de la demanderesse, poste central dans lequel sont montés les divers éléments 30 de commande de l'appareil en tant que lave-vaisselle. Dans ce cas, l'appareil selon l'invention pourrait ne comporter ni pompes, ni moteurs électriques, ni programmeur ou dispositif analogue, et son fonctionnement en tant que lave-vaisselle pourrait avoir lieu après avoir branché la décharge sur ce poste central. On peut également disposer le programmeur sur l'appareil décrit 35 et agencer des raccordements électriques avec ce poste central.

Le fonctionnement de l'appareil selon l'invention apparaît clairement de la description qui précède.

Suivant le montage représenté à la figure 1, l'appareil est utilisé comme une cuisinière ordinaire, sa chambre 1 constituant un four chauffé au moyen d'éléments de chauffage 8.

Pour transformer l'appareil en lave-vaisselle (figure 2),
5 on fait monter la cuvette 16 dans la partie supérieure et on la retourne, on raccorde l'alimentation d'eau et la vidange et l'on charge le plateau 13 de vaisselle. L'appareil peut alors fonctionner comme lave-vaisselle et, en même temps assurer automatiquement le lavage du four et de la cuvette 16. Bien entendu, il est possible d'installer plusieurs plateaux 13 ou réci-
10 pients de structure quelconque pour y déposer la vaisselle.

On voit, d'après ce qui précède, la facilité de passage de l'appareil selon l'invention d'un mode d'utilisation à l'autre, tout en assurant les deux usages de façon très satisfaisante.

Il va de soi que l'invention est susceptible de nombreuses
15 modifications. C'est ainsi, par exemple, que, dans la chambre 1, on peut installer des dispositifs rotatifs pour la cuisson des aliments ou pour le lavage de la vaisselle.

En pratique, les matériaux utilisés et les dimensions peuvent être quelconques suivant les besoins et tous les éléments peuvent être rem-
20 placés par d'autres éléments équivalents.

RE V E N D I C A T I O N S

1. Appareil combiné de cuisine et de lavage de vaisselle caractérisé par le fait qu'il ne comprend qu'une seule chambre, munie d'une porte et associée à des organes de chauffage et à des dispositifs de lavage destinés respectivement à l'utilisation de l'appareil
5 comme four et comme lave-vaisselle, au moins un plateau intérieur étant agencé pour supporter les aliments à cuire ou la vaisselle ou autres articles à laver, des dispositifs permettant d'assurer l'alimentation et le fonctionnement de ces organes de chauffage et de lavage.

2. Appareil selon la revendication 1, caractérisé par le
10 fait que, dans ladite chambre, est disposé un plateau creux amovible qui peut passer d'une position au bas de la chambre pour l'utilisation de l'appareil comme four, à une position en haut de la chambre où il est renversé, dans le cas de l'utilisation de l'appareil comme lave-vaisselle.

3. Appareil selon la revendication 1 ou 2, caractérisé
15 par le fait que, dans ladite chambre, se trouvent au moins un agitateur de lavage et un dispositif d'évacuation de l'eau.

FIG. 1

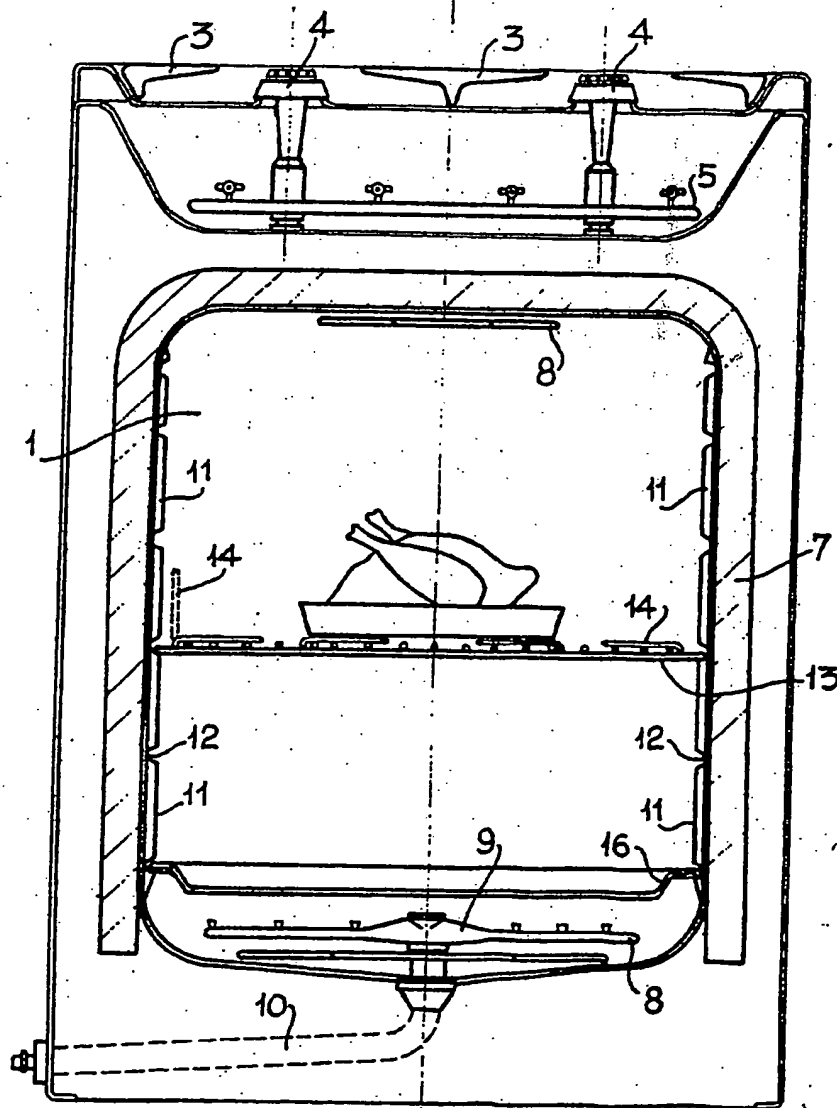


FIG. 2

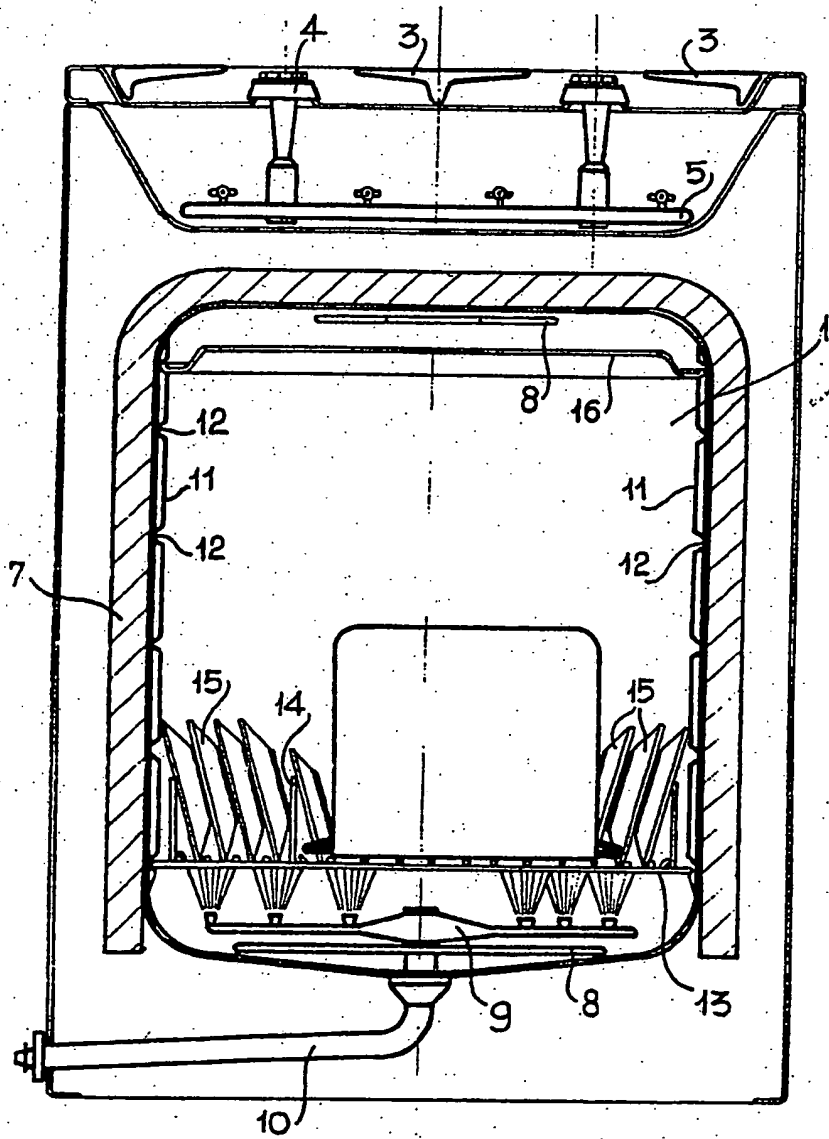


FIG. 3

